



Envol vers l'école, quelle histoire !

Pour accompagner les enfants dans le passage de la petite enfance à l'école, le Secteur de la petite enfance de la Ville de Carouge a choisi d'offrir un livre comme objet transitionnel aux groupes d'enfants des institutions carougeoises. Se raconter des histoires, c'est une manière magique de faire vivre ceux qu'on aime quand on est loin d'eux. Aussi, assurer un lien, proposer un repère durant cette période de changement, tel est l'objectif poursuivi depuis plusieurs années maintenant par les professionnels de la petite enfance et les établissements scolaires. Cette première grande transition, on le sait, a un fort impact sur la suite du parcours éducatif de l'enfant.

Cette année, c'est l'album *Pendant ce temps* de Malika Doray (éditions Memo) qui a été choisi. Ce livre, qui évoque la vie quotidienne des parents, sera lu et relu durant les derniers mois de l'année en crèche ou en jardin d'enfants. A noter que le livre est disponible à la Bibliothèque de Carouge pour les enfants qui n'auraient pas fréquenté de structure d'accueil de la petite enfance.

Dès la fin de l'été, et dans chaque classe de 1^{ère} primaire, les enfants retrouveront ce livre, comme un ami constant et toujours présent entre les derniers mois de crèche et la rentrée des classes, un élément de continuité rassurant.

Avec une comptine dans le cœur : jamais peur !

Et si on ajoutait un peu de musique dans tout ça ? C'est vrai qu'elle soutient la mémorisation, enrichit le contenu affectif du livre et entretient un lien dématérialisé avec l'histoire, que ce soit à la maison ou en voiture, mais aussi pendant les vacances !

C'est une comptine composée par les artistes de La Bulle d'Air et de lirenjeu qui, au-delà de l'objet livre, permettra à l'enfant de fredonner ce récit en musique. Qu'on soit petit-e ou grand-e, seul-e, ou accompagné-e, l'histoire reste vivante, joyeuse et partagée, pendant toute la période de la transition crèche-école.

Raconter-chanter : même combat... ou plutôt même joie !

Pour un petit enfant, et à vrai dire, pour un adulte aussi (mais on l'oublie souvent), raconter et chanter sont du même pays : une belle histoire, une belle chanson, c'est d'abord du rythme, une mélodie et une voix qui bercent, des silences, des intonations, des vibrations, des respirations...

Un partage, un portage, corps accord, cœur à cœur. Ça fait du bien, ça fait du lien et ça ne coûte rien : ce sont des souvenirs pour toute la vie. Dans ce nid d'histoires et de chansons, l'enfant apprend à parler, lire, écrire, penser, imaginer... et un jour il choisit un métier, une vie.

Sans attendre, dès maintenant, à chaque instant, donnons à nos enfants les clés de la réussite, et surtout celles du bonheur.

Et pendant ce temps, petit cœur lecteur-chanteur deviendra grand !

Des croc'astuces

pour lire, relire, chanter s'enchanter avec
Pendant ce temps

Trois ingrédients à réunir :

- ☞ un **appareil** pour télécharger et diffuser la chanson
- ☞ l'**envie de jouer** avec sa voix, son corps, les sons, son imagination, et tout ce que les enfants nous amènent comme surprise au quotidien.
- ☞ et surtout **du temps à s'offrir** ensemble : des rituels à mettre en place - avant le sommeil, sur le chemin de la crèche ou de l'école, au retour du parc, après la sieste, en attendant les parents - sans contrainte d'écoute ou d'immobilité, juste la liberté du plaisir, le plaisir de la liberté.



Pendant ce temps, on lit et on chante !

A la bibliothèque, on emprunte *Pendant ce temps*. Ou on l'achète, en librairie, c'est chouette aussi. Et partout, de temps en temps, très souvent, passionnément, on lit dans le bus, aux toilettes, au lit, au parc, dans le vestiaire ou la salle d'attente.

Et on chante la chanson en dansant, en marchant, en jouant, en se lavant, en rangeant... en dormant? Aussi!



Une place au soleil

Un bon livre, c'est comme un ami. Faisons-lui une place confortable, sur un présentoir, bien en vue, pour que chacun-e puisse le retrouver et passer un moment avec lui quand ça lui chante. Et si l'adulte est disponible pour le lire ensemble, c'est tout cadeau!



Animaux, animi, animations

Sais-tu coasser comme une grenouille joyeuse, hurler tête en l'air comme un louveteau perdu, etc.? Et si tu es une grosse grenouille? Ou un tout petit louveteau? La voix change, plus aiguë, plus grave, plus forte, plus douce... Au pays de la voix, il y a toutes les voies!

Bébés ani-mots : ma souricette, mon p'tit croco...

Installons au mur une grande affiche sur laquelle on va coller d'autres noms et images de bébés animaux ! Et quand le cœur nous en dit, on remplace les noms des bébés-animaux de la chanson par les nôtres !



Si on chantait !

On joue ? Toi, tu es l'enfant ou un des enfants qui parlent dans la chanson, toi, tu es le papa, ou la maman qui répond. Et sur la musique de la chanson (version karaoké), on fait ensemble notre grand tour de chant ! Et même, on s'enregistre !



Cherche et trouve

Plusieurs animaux apparaissent dans le livre mais ne sont pas mentionnés dans la chanson. Alors ouvrons l'œil ! Une devinette pour les costaud-e-s : quel pourrait être le nom de leurs bébés ?

Brin de jasette

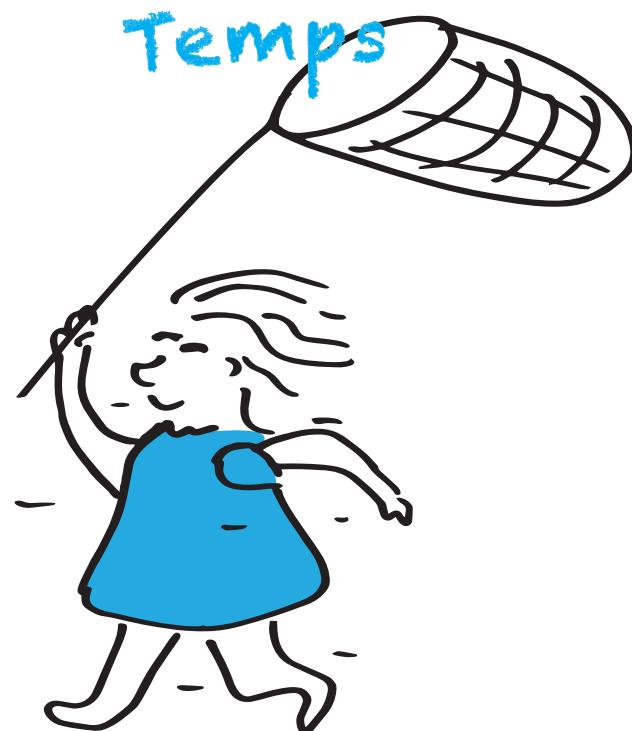
Que font les mamans, les papas pendant ce temps ? Quels trucs et quels machins ?
Et les enfants ? Allez, on se raconte !
La vie des petits et des grands, c'est fabul'passionnant !

Brin de bobards

Pendant ce temps, les parents font des choses incroyabilicieuses ou rigolmarantes, comme par exemple, conduire une soucoupe volante, mettre sa tête dans la gueule du tyrannosaurus rex, danser avec le président du monde... Maman, Papa, d'autres idées débilingues ?

Collection de temps

Allez, on part à la chasse ! Une chasse gentille ! Une chasse aux mots... une chasse aux mots du temps : de temps en temps, pendant ce temps, tout le temps, à chaque instant, maintenant... soudain, tout à coup, demain, hier, bientôt, avant, après, tout à l'heure etc... On les inscrit sur une affiche au mur et sur des cartes... Et puis après ? Après, eh bien, on joue à la ronde du temps.



La ronde du temps

Youpi les enfants, les petits, les grands, on fait une ronde! Et on chante le refrain « pendant ce temps, pendant ce temps... ». Au milieu, les cartes du temps de notre collection (cf croc'astuce précédente). A la fin du refrain, tu tires une carte au sort, on lit ce qui est écrit, et on invente la suite, comme ça nous chante. Après quelques phrases, on redémarre la ronde.

Exemples (pas tous recommandés): de temps en temps, je mange un enfant. A chaque instant, je me lave les dents. Souvent, je joue dans le vent. Parfois, je suis un roi. Tout à coup, je suis complètement fou.

Soudain, je mange ma main... et garde l'autre pour demain.

Pendant ce temps : notre livre

Dessine ce que fait ta maman, ton papa, ton enfant *pendant ce temps...* à la manière de Malika Doray, au feutre épais sur fond blanc, avec des couleurs franches. On inscrit ce que chacun-e dit de son dessin. On met tous les dessins ensemble, on agrafe ou relie ces œuvres... et hop, voici notre *Pendant ce temps*. Et si on le reproduisait pour chaque enfant du groupe ou de la classe ?!

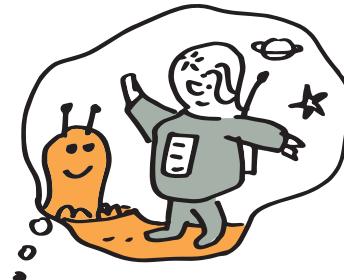
Chœur de lecteurs

Une idée : toi, tu lis la page de Madame Souris, toi celle de Monsieur Croco, toi celle de Madame Léopard... et ainsi de suite. On tourne les pages, chacun-e lit sa page. Trop fort! Et même, on s'enregistre! Pour pouvoir réécouter tout seul le texte avec le livre! Et pour toujours entendre la voix de ceux qu'on aime.



Un dessin pour la rentrée

Une bonne question : que fait la maîtresse pendant l'été ? Eh bien, pendant ce temps, on dessine et on écrit ce qu'elle fait... et à la rentrée, on lui amène notre page (ou nos pages). De toutes ces aventures, elle sera bien étonnée !



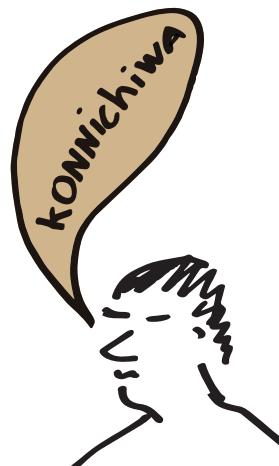
Sac à histoires

A la crèche, à l'école, on remplit un joli sac de trésors à découvrir à la maison en famille : l'album *Pendant ce temps*, cette brochure de croc'astuces, les paroles imprimées de la chanson, et un jeu, ou une marionnette qui rappelle l'histoire, ou un bricolage à partir d'une image du livre... Le sac et tous ses trésors reviennent au bout d'une semaine avant de repartir dans une autre famille.



Sac à histoires dans les langues du monde

Même principe que le sac à histoires. On demande aux parents qui parlent d'autres langues d'écrire et/ou d'enregistrer le texte dans leur langue sur leur smartphone et on transfère tout ça sur une clé USB. On rajoute les textes en différentes langues dans le sac, et la clé aux mille paroles. *Pendant ce temps* voyage dans toutes les langues !



Et pour finir... une mini-bibliographie commentée

Des histoires pour accompagner cet envol vers l'école, il y en a beaucoup. Voici une petite sélection diversifiée à se procurer à la bibliothèque de Carouge... et dans toutes les bonnes librairies : que chacun-e y trouve son conte !

Le prince tigre, de Chen Jiang Hong, éditions de l'école des loisirs et *Chien Bleu*, de Nadja, éditions de l'école des loisirs : pour devenir un prince, ou simplement pour grandir, il faut parfois quitter ce qui faisait notre vie et revenir plus fort-e.
Des histoires et des images renversantes.

Une histoire bien secouée, de Corinne Dreyfuss, éditions Thierry Magnier : jouer avec les mots, les livres... et les fourmis coquines, c'est la vie !

Perdu ! d'Alice Brière-Haquet et Olivier Philipponneau, éditions Memo : un conte, une ritournelle... et une fin pleine d'humour.

Poule bleue, de Claire Garralon, éditions Memo : les poussins grandissent et un jour... il faut bien les laisser partir !

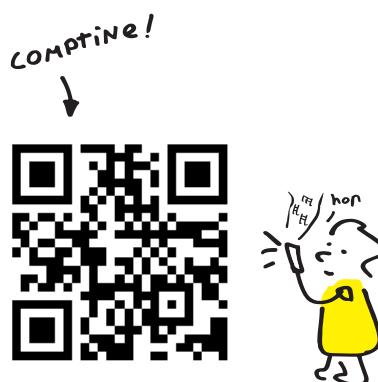
illustration: Rafraf.ch

Pour écouter et chanter encore et encore la chanson *Pendant ce temps*, avec ou sans les paroles.

Paroles : Nathalie Athlan de lirenjeu
Musique, voix, arrangements : Hubert Colau, de La Bulle d'Air
Voix d'enfants : un grand merci à Even, Alexander et Chiarane

Donner le goût de la lecture ?
Une partie de plaisir !
Pour en savoir plus consultez la brochure Tintamarre et Gazouillis, disponible sur le site de lirenjeu.

lirenjeu.ch
labulledair.ch



CONTACT ET INFORMATION

Service des affaires sociales
Rue de la Débridée 3
1227 Carouge

carouge.ch
 Ville de Carouge